



Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2003/L.22/Add.1
9 December 2003

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة التاسعة عشرة
ميلانو، ١-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
البند ٤(د) من جدول الأعمال

القضايا المنهجية

إرشادات الممارسات الجيدة وغيرها من المعلومات بشأن استخدام الأراضي
والتغير في استخدام الأراضي والحراجة

مشروع استنتاجات مقدم من الرئيس

إضافة

توصية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

قررت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها التاسعة عشرة أن توصي باعتماد مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة مشروع المقرر التالي:

مشروع المقرر -/م أ-٩

إرشادات الممارسات الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي
والحراجة في إعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة بموجب الاتفاقية*

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير بخاصة إلى الفقرتين ١(أ) و٢(ج) من المادة ٤، والفقرة ٢ من المادة ١٠، والفقرات ١(أ)، و٧ و٩ من المادة ١٢ من الاتفاقية،

* لأسباب فنية، لم يترجم المرفقان الأول والثالث في هذه الوثيقة، ولكنهما سيترجمان في تقرير الدورة. أما المرفق الثاني فمترجم.

وإذ يشير أيضاً إلى مقرراته ١١/م-٧، ١٧/م-٨، و١٨/م-٨،

وإذ يؤكد من جديد أن الانبعاثات البشرية المنشأ لغازات الدفيئة، بحسب مصادرها وعمليات إزالتها بواسطة المصارف، التي لا يحكمها بروتوكول مونتريال ينبغي الإبلاغ عنها بطريقة شفافة ومتسقة وقابلة للمقارنة وكاملة ودقيقة،

وقد نظر في التوصيات ذات العلاقة بالموضوع الصادرة عن الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية،

١- يرحب بتقرير الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ المعنون إرشادات الممارسات الجيدة بشأن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة (الذي يشار إليه فيما يلي بإرشادات الفريق الحكومي الدولي بشأن الممارسات الجيدة لاستخدام وتغيير استخدام الأراضي والحراجة)، كما أقره الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ في دورته الحادية والعشرين التي عُقدت في فيينا بالنمسا في الفترة من ٣ إلى ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، باعتباره توضيحاً للمبادئ التوجيهية المنقحة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة لعام ١٩٩٦؛

٢- يقرر وجوب أن تستخدم الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (أطراف المرفق الأول) إرشادات الفريق الحكومي الدولي بشأن الممارسات الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، وذلك في إعداد قوائم الجرد السنوية بمقتضى الاتفاقية الواجب تقديمها في عام ٢٠٠٥ وما بعده، باستثناء أية إرشادات تتصل بإعداد قوائم جرد غازات الدفيئة والإبلاغ عنها بصدد استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة. بموجب بروتوكول كيوتو وذلك إلى حين إجراء المزيد من النظر فيها واتخاذ قرار بشأن هذه المسألة من قبل مؤتمر الأطراف في دورته العاشرة؛

٣- يقرر لفترة اختبار تشمل قوائم الجرد الواجب تقديمها في عام ٢٠٠٥ استخدام جداول نموذج الإبلاغ الموحد لفئات استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة الواردة في المرفق الأول واستخدام جدول يرد في المرفق الثالث لهذا المقرر^(١)، بهدف جعل هذه الجداول جزءاً من "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية" (يشار إليها فيما يلي بالمبادئ التوجيهية للاتفاقية بشأن قوائم الجرد السنوية) التي اعتمدت في المقرر ١٨/م-٨؛

(١) نموذج الإبلاغ الموحد هو صيغة موحدة تستخدمها الأطراف المدرجة في المرفق الأول في الإبلاغ الإلكتروني عن تقديرات انبعاثات غازات الدفيئة وإزالتها وأية معلومات أخرى ذات صلة. ولأسباب فنية، لا يمكن في هذه الوثيقة توحيد شكل الصيغة المطبوعة لجداول نموذج الإبلاغ الموحد المتعلقة باستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة (مثلاً حجم الجدول ونوع الحرف).

٤- يدعو الأطراف إلى تقديم آرائهم إلى الأمانة في موعد لا يتجاوز ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٥ بشأن الجداول الواردة في نموذج الإبلاغ الموحد والتي تتعلق باستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الاتفاقية وتجاربها في استخدام هذه الجداول، ويطلب إلى الأمانة توليف آراء الأطراف كي تنظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الثالثة والعشرين؛

٥- يشجع الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية على تطبيق إرشادات الممارسات الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، بحسب الاقتضاء وبالقدر الممكن، في إعداد قوائم جرد غازات الدفيئة التي يتعين إدراجها في البلاغات الوطنية؛

٦- يقرر استخدام التعديلات التقنية الواردة في المرفق الثاني لهذا المقرر في فترة الاختبار المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه؛

٧- يطلب إلى الأمانة أن تدرج في المبادئ التوجيهية للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية، هذه المبادئ التي اعتمدت في المقرر ١٨/م-أ، ٨، جداول نموذج الإبلاغ الموحد لفئات استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة الواردة في المرفق الأول لهذا المقرر، والتعديلات التقنية الوارد وصفها في المرفق الثاني لهذا المقرر، وأن تستعيض عن الجدول ٧ الوارد في المرفق الثاني للمبادئ التوجيهية للإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية بالجدول الوارد في المرفق الثالث لهذا المقرر، وأن تُعدَّ بحلول شهر تموز/يوليه ٢٠٠٤ وثيقة وحيدة تتضمن مبادئ توجيهية مؤونة للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية تيسيراً لإعداد قوائم جرد غازات الدفيئة والإبلاغ عنها فيما يتعلق باستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة من قبل الأطراف المدرجة في المرفق الأول؛

٨- يطلب إلى الأمانة أن تُدخل الجداول المدرجة في المرفق الأول وفي المرفق الثالث لهذا المقرر في برنامج الإبلاغ الحاسوبي الجديد الذي يُطور حالياً، وذلك بغية تيسير قيام الأطراف المدرجة في المرفق الأول بتقديم قوائم الجرد الواجب تقديمها في موعد لا يتجاوز ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٥؛

٩- يطلب إلى الأمانة أن تستخدم، بالتشاور مع الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ ومع منظمات أخرى، السبل المناسبة للتشجيع على ترجمة وتعميم واستخدام إرشادات الممارسات الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة؛

١٠- يوصي بأن تدرج إرشادات الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن الممارسات الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة كعنصر من عناصر أنشطة بناء القدرات ذات الصلة، لا سيما أنشطة مؤسسات الأمم المتحدة.

ANNEX I

Tables of the common reporting format for the land use, land-use change and forestry categories for reporting under the Convention

TABLE 5 SECTORAL REPORT FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
(Sheet 1 of 1)

Country
Year
Submission

GREENHOUSE GAS SOURCE AND SINK CATEGORIES	Net CO ₂ emissions/ removals ^{(1), (2)}	CH ₄	N ₂ O (Gg)	NO _x	CO
5. Total land-use categories					
5.A. Forest land					
5.A.1. Forest land remaining forest land					
5.A.2. Land converted to forest land					
5.B. Cropland					
5.B.1. Cropland remaining cropland					
5.B.2. Land converted to cropland					
5.C. Grassland					
5.C.1. Grassland remaining grassland					
5.C.2. Land converted to grassland					
5.D. Wetlands⁽³⁾					
5.D.1. Wetlands remaining wetlands					
5.D.2. Land converted to wetlands					
5.E. Settlements⁽³⁾					
5.E.1. Settlements remaining settlements					
5.E.2. Land converted to settlements					
5.F. Other land⁽³⁾					
5.F.1. Other land remaining other land					
5.F.2. Land converted to other land					
5.G. Other (please specify)⁽⁴⁾					
<i>Harvested wood products⁽⁵⁾</i>					
Information items⁽⁶⁾					
Forest land converted to other land-use categories					
Grassland converted to other land-use categories					

- (1) According to the Revised 1996 IPCC Guidelines, for the purposes of reporting, the signs for removals are always negative (-) and for emissions positive (+). Net changes in carbon stocks are converted to CO₂ by
- (2) CO₂ emissions from liming and biomass burning are included in this column.
- (3) Parties do not have to prepare estimates for categories contained in appendices 3a.2, 3a.3 and 3a.4 of the IPCC good practice guidance for LULUCF, although they may do so if they wish and report in this row.
- (4) May include other non-specified sources and sinks.
- (5) Parties do not have to prepare estimates using the methodologies for category contained in appendix 3a.1 of the IPCC good practice guidance for LULUCF, although they may do so if they wish and report in this row
- (6) These items are listed for information only and will not be added to the totals, because they are already included in subcategories 5.A.2 to 5.F.2.

Documentation box
Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5.A SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
Forest land
 (Sheet 1 of 1)

Country
 Year
 Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR		ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS			EMISSIONS/REMOVALS						
Land use category	Sub-division ⁽¹⁾	Total area (kha)	Carbon stock change in living biomass per area ^(2,3)			Net carbon stock change in dead organic matter per area ⁽³⁾	Net carbon stock change in soils per area ⁽³⁾	Carbon stock change in living biomass ^(2,3)			Net carbon stock change in dead organic matter ⁽³⁾	Net carbon stock change in soils ⁽³⁾
			Increase	Decrease	Net change			Increase	Decrease	Net change		
			(Mg C/ha)			(Gg C)						
5.A Total Forest land												
5.A.1. Forest land remaining forest land												
5.A.2. Land converted to forest land ⁽⁴⁾												
5.A.2.1 Cropland converted to forest land												
5.A.2.2 Grassland converted to forest land												
5.A.2.3 Wetlands converted to forest land												
5.A.2.4 Settlements converted to forest land												
5.A.2.5 Other land converted to forest land												

- (1) Land categories may be further divided according to climate zones, management system, soil type, vegetation type, tree species, ecological zones or national land classification.
- (2) CO₂ emissions and removals (carbon stock increase and decrease) should be listed separately except where, due to the methods used, it may be technically impossible to separate information on increases and decreases.
- (3) The signs for estimates of increases in carbon stocks are positive (+) and of decreases in carbon stocks are negative (-).
- (4) A Party may report aggregate estimates for all conversions of land to forest land when data are not available to report them separately. A Party should specify in the documentation box which types of land conversion are included. Separate estimates for grassland conversion should be provided in sectoral report table 5 as an information item.

Documentation box
 Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5.B SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY

Cropland
(Sheet 1 of 1)

Country
Year
Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR		ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS			EMISSIONS/REMOVALS						
Land use category	Sub-division ⁽¹⁾	Total area (kha)	Carbon stock change in living biomass per area ^{(2), (3)}			Net carbon stock change in dead organic matter per area ⁽³⁾	Net carbon stock change in soils per area ⁽³⁾	Carbon stock change in living biomass ^{(2), (3), (4)}			Net carbon stock change in dead organic matter ^(3,5)	Net carbon stock change in soils ⁽³⁾
			Increase	Decrease	Net change			Increase	Decrease	Net change		
			(Mg C/ha)			(Gg C)						
5.B Total Cropland												
.B.1. Cropland remaining cropland												
.B.2. Land converted to cropland ⁽⁶⁾												
.2.1 Forest land converted to cropland												
.2.2 Grassland converted to cropland												
.2.3 Wetlands converted to cropland												
.2.4 Settlements converted to cropland												
.2.5 Other land converted to cropland												

- ⁽¹⁾ Land categories may be further divided according to climate zones, management system, soil type, vegetation type, tree species, ecological zones or national land classification.
- ⁽²⁾ CO₂ emissions and removals (carbon stock increase and decrease) should be listed separately except in cases where, due to the methods used, it may be technically impossible to separate information on increases and decreases.
- ⁽³⁾ The signs for estimates of increases in carbon stocks are positive (+) and of decreases in carbon stocks are negative (-).
- ⁽⁴⁾ For category 5.B.1 Cropland remaining cropland this column only includes changes in perennial woody biomass.
- ⁽⁵⁾ No reporting on dead organic matter pools is required for cropland remaining cropland (category 5.B.1.).
- ⁽⁶⁾ A Party may report aggregate estimates for all land conversions to cropland, when data are not available to report them separately. A Party should specify which types of land conversion are included. Separate estimates for forest and grassland conversion should be provided in sectoral report table 5 as an information item.

Documentation box
Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5.C SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
 Grassland
 (Sheet 1 of 1)

Country
 Year
 Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR		ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS			EMISSIONS/REMOVALS						
Land use category	Sub-division ⁽¹⁾	Total area (kha)	Carbon stock change in living biomass per area ^{(2), (3)}			Net carbon stock change in dead organic matter per area ⁽²⁾	Net carbon stock change in soils per area ⁽²⁾	Carbon stock change in living biomass ^{(2), (3), (4)}			Net carbon stock change in dead organic matter ^{(2), (5)}	Net carbon stock change in soils ⁽²⁾
			Increase	Decrease	Net change			Increase	Decrease	Net change		
			(Mg C/ha)			(Gg C)						
5.C Total Grassland												
.C.1. Grassland remaining grassland												
.C.2. Land converted to grassland ⁽⁶⁾												
.2.1 Forest land converted to grassland												
.2. Cropland converted to grassland												
.2.3. Wetlands converted to grassland												
.2.4 Settlements converted to grassland												
.2.5 Other land converted to grassland												

- (1) Land categories may be further divided according to climate zones, management system, soil type, vegetation type, tree species, ecological zones or national land classification.
- (2) The signs for estimates of increases in carbon stocks are positive (+) and of decreases in carbon stocks are negative (-).
- (3) CO₂ emissions and removals (carbon stock increase and decrease) should be listed separately except in cases where, due to the methods used, it may be technically impossible to separate information on increases and decreases.
- (4) For category 5.C.1 Grassland remaining grassland this column only includes changes in perennial woody biomass.
- (5) No reporting on dead organic matter pools is required for grassland remaining grassland (category 5.C.1).
- (6) A Party may report aggregate estimates for all land conversions to grassland, when data are not available to report them separately. A Party should specify which types of land conversion are included. Separate estimates for forest conversion should be provided in sectoral report table 5 as an information item.

Documentation box
 Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5.D SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
CO₂ Emissions and Removals from Soil
 (Sheet 1 of 1)

Country
Year
Submission

GREENHOUSE GAS SOURCE AND SINK CATEGORIES	ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS	ESTIMATES	Additional information								
				Year	Climate ^(a)	Land-use/ management system ^(a)	Soil type					
							High activity soils	Low activity soils	Sandy	Volcanic	Wetland (Aquic)	Organic soil
	Land area (Mha)	Average annual rate of soil carbon uptake/removal (Mg C/ha/yr)	Net change in soil carbon in mineral soils (Tg C over 20 yr)									
Cultivation of Mineral Soils ⁽¹⁾												
				20 years prior	(e.g. tropical, dry)	(e.g. savanna)						
High Activity Soils					(e.g. irrigated cropping)							
Low Activity Soils												
Sandy												
Volcanic												
Wetland (Aquic)												
Other (please specify)												
				inventory year								
	Land area (ha)	Annual loss rate (Mg C/ha/yr)	Carbon emissions from organic soils (Mg C/yr)									
Cultivation of Organic Soils												
Cool Temperate												
	Upland Crops											
	Pasture/Forest											
Warm Temperate												
	Upland Crops											
	Pasture/Forest											
Tropical												
	Upland Crops											
	Pasture/Forest											
	Total annual amount of lime (Mg)	Carbon conversion factor	Carbon emissions from liming (Mg C)									
Liming of Agricultural Soils												
	Limestone Ca(CO ₃) ₂											
	Dolomite CaMg(CO ₃) ₂											
Total annual net carbon emissions from agriculturally impacted soils (Gg C)												
Total annual net CO ₂ emissions from agriculturally impacted soils (Gg CO ₂)												

^(a) These should represent the major types of land management systems per climate region present in the country as well as ecosystem types which were either converted to agriculture (e.g., forest, savanna, grassland) or have been derived from previous agricultural land-use (e.g., abandoned lands, reforested lands). Systems should also reflect differences in soil carbon stocks that can be related to differences in management (IPCC Guidelines, Volume 2, Workbook, Table 5-9, p. 5.26, and Appendix (pp. 5.31 - 5.38)).

⁽¹⁾ The information to be reported under Cultivation of Mineral Soils aggregates data per soil type over all land-use/management systems. This refers to land area data and to the emission estimates and implied emissions factors accordingly.

Note: Sectoral background data tables on Land-Use Change and Forestry should be filled in only by Parties using the IPCC default methodology. Parties that use country-specific methods and models should report information on them in a transparent manner in the NIR.

Documentation box:
 Parties should provide detailed explanations on the land-use change and forestry sector in Chapter 7: Land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional information and/or further details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5.E **SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY Settlements⁽¹⁾**
(Sheet 1 of 1)

Country
Year
Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR		ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS				EMISSIONS/REMOVALS					
Land use category	Sub-division ⁽²⁾	Total area (kha)	Carbon stock change in living biomass per area ^{(3), (4)}			Net carbon stock change in dead organic matter per area ⁽⁴⁾	Net carbon stock change in soils per area ⁽⁴⁾	Carbon stock change in living biomass ^{(3), (4) (5)}			Net carbon stock change in dead organic matter ⁽⁴⁾	Net carbon stock change in soils ⁽⁴⁾
			Increase	Decrease	Net change			Increase	Decrease	Net change		
			(Mg C/ha)			(Gg C)						
5.E Total Settlements												
.E.1. Settlements remaining settlements												
.E.2. Land converted to settlements ⁽⁶⁾												
.2.1 Forest land converted to settlements												
.2.2 Cropland converted to settlements												
.2.3. Grassland converted to settlements												
.2.4 Wetlands converted to settlements												
.2.5 Other land converted to settlements												

- (1) Parties do not have to prepare estimates for categories contained in appendices 3.a.2, 3.a.3 and 3a.4 of the IPCC good practice guidance for LULUCF, although they may do so if they wish.
- (2) Land categories may be further divided according to climate zones, management system, soil type, vegetation type, tree species, ecological zones or national land classification.
- (3) CO₂ emissions and removals (carbon stock increase and decrease) should be listed separately except in cases where, due to the methods used, it may be technically impossible to separate information on increases and decreases.
- (4) The signs for estimates of increases in carbon stocks are positive (+) and of decreases in carbon stocks are negative (-).
- (5) For category 5.E.1 (Settlements remaining settlements) this column only includes changes in perennial woody biomass.
- (6) A Party may report aggregate estimates for all land conversions to wetlands, when data are not available to report them separately. A Party should specify which types of land conversion are included. Separate estimates for forest and grassland conversion should be provided in sectoral report table 5 as an information item.

Documentation box
Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5.F SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
Other land⁽¹⁾
 (Sheet 1 of 1)

Country
 Year
 Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR		ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS				EMISSIONS/REMOVALS					
Land use category	Sub-division ⁽²⁾	Total area (kha)	Carbon stock change in living biomass per area ^{(3), (4)}			Net carbon stock change in dead organic matter per area ⁽⁴⁾	Net carbon stock change in soils per area ⁽⁴⁾	Carbon stock change in living biomass ^{(3), (4)}			Net carbon stock change in dead organic matter ⁽⁴⁾	Net carbon stock change in soils ⁽⁴⁾
			Increase	Decrease	Net change			Increase	Decrease	Net change		
			(Mg C/ha)					(Gg C)				
5.F Total Other land												
.F.1. Other land remaining other land												
.F.2. Land converted to other land ⁽⁵⁾												
2.1 Forest land converted to other land												
2.2 Cropland converted to other land												
2.3. Grassland converted to other land												
2.4 Wetlands converted to other land												
2.5 Settlements converted to other land												

- (1) Parties do not have to prepare estimates for this category. This land-use category is to allow the total of identified land area to match the national area.
- (2) Land categories may be further divided according to climate zones, management system, soil type, vegetation type, tree species, ecological zones or national land classification.
- (3) CO₂ emissions and removals (carbon stock increase and decrease) should be listed separately except in cases where, due to the methods used, it may be technically impossible to separate information on increases and decreases.
- (4) The signs for estimates of increases in carbon stocks are positive (+) and of decreases in carbon stocks are negative (-).
- (5) A Party may report aggregate estimates for all land conversions to other land, when data are not available to report them separately. A Party should specify which types of land conversion are included. Separate estimates for forest and grassland conversion should be provided in sectoral report table 5 as an information item.

Documentation box
 Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5 (I) SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
Direct N₂O emissions from N fertilization ⁽¹⁾
 (Sheet 1 of 1)

Country
 Year
 Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR	ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS	EMISSIONS
Land use category ⁽²⁾	Total amount of fertilizer applied	N ₂ O-N emissions per unit of fertilizer	N ₂ O
	(Gg N/yr)	(kg N ₂ O-N/kg N) ⁽³⁾	(Gg)
Total for all land use categories			
5.A Forest land ^{(4), (5)}			
5.A.1. Forest land remaining forest land			
5.A.2. Land converted to forest land			
5.G Other (please specify)			

- ⁽¹⁾ Direct N₂O emissions from fertilization are estimated using equations 3.2.17 and 3.2.18 of the IPCC good practice guidance for LULUCF based on the amount of fertilizers
- ⁽²⁾ N₂O emissions from N fertilization of cropland and grassland are reported in the Agriculture sector; therefore only forest land is included in this table.
- ⁽³⁾ In the calculation of the implied emission factor, N₂O emissions are converted to N₂O-N by multiplying by 28/44.
- ⁽⁴⁾ If a Party is not able to separate the fertilizer applied to forest land from agriculture, it may report all N₂O emissions from fertilization in the Agriculture sector. This should be explicitly indicated in the documentation box.
- ⁽⁵⁾ A Party may report aggregate estimates for all N fertilization on forest land when data are not available to report forest land remaining forest land and land conversion separately.

Documentation box
5.G. Other (please specify) ⁽⁴⁾

TABLE 5 (II) SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
N₂O emissions from drainage of soils ⁽¹⁾
 (Sheet 1 of 1)

Country
 Year
 Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR		ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS	EMISSIONS
Land use category ⁽²⁾	Sub-division ⁽³⁾	Area of drained soils (kha)	N ₂ O-N per area drained ⁽⁴⁾ (kg N ₂ O-N/ha)	N ₂ O (Gg)
Total all land-use categories				
5.A Forest land				
Organic soil				
Mineral soil				
5.D Wetlands				
Organic soil				
Mineral soil				
5.G. Other (please specify) ⁽⁴⁾				

⁽¹⁾ Methodologies for estimating N₂O emissions from drainage of soils are not addressed in the Revised 1996 IPCC Guidelines, but are addressed for forest soils in Appendix 3a.2 of the IPCC good practice guidance for LULUCF (equation 3a.2.1) and for wetland soils in Appendix 3a.3.
⁽²⁾ N₂O emissions from drained cropland and grassland soils are covered in the Agriculture tables of the CRF under Cultivation of histosols.
⁽³⁾ A Party should report further disaggregations of drained soils corresponding to the methods used. Tier 1 disaggregates soils into "nutrient rich" and "nutrient poor" areas, whereas higher-tier methods can further disaggregate into different peatland types, soil fertility or tree species.
⁽⁴⁾ In the calculation of the implied emission factor, N₂O emissions are converted to N₂O-N by multiplying by 28/44.

Documentation box
 Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5 (III) SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
N₂O emissions from disturbance associated with land-use conversion to cropland ⁽¹⁾
 (Sheet 1 of 1)

Country
 Year
 Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR	ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS	EMISSIONS
Land use category ⁽²⁾	Land area converted	N ₂ O-N emissions per area converted ⁽³⁾	N ₂ O
	(kha)	(kg N ₂ O-N/ha)	(Gg)
Total all land-use categories ⁽⁴⁾			
5.B Cropland			
5.B.2. Lands converted to cropland ⁽⁵⁾			
Organic soils			
Mineral soils			
5.B.2.1 Forest land converted to cropland			
Organic soils			
Mineral soils			
5.B.2.2 Grassland converted to cropland			
Organic soils			
Mineral soils			
5.B.2.3 Wetlands converted to cropland ⁽⁶⁾			
Organic soils			
Mineral soils			
5.B.2.5 Other land converted to cropland			
Organic soils			
Mineral soils			
5.G. Other (please specify) ⁽⁴⁾			

- (1) Methodologies for N₂O emissions from disturbance associated with land-use conversion are based on equations 3.3.14 and 3.3.15 of the IPCC good practice guidance for LULUCF. N₂O emissions from fertilization in the preceding land use and new land use should not be reported.
- (2) According to the IPCC good practice guidance for LULUCF N₂O emissions from disturbance of soils are only relevant for land conversions to cropland. N₂O emissions from cropland remaining cropland are included in the Agriculture sector of the good practice guidance. The good practice guidance provides methodologies only for mineral soils.
- (3) In the calculation of the implied emission factor, N₂O emissions are converted to N₂O-N by multiplying by 28/44.
- (4) Parties can separate between organic and mineral soils, if they have data available.
- (5) If activity data cannot be disaggregated to all initial land uses, countries may report some initial land uses aggregated under other lands converted to cropland (indicate in the documentation box what this category includes).
- (6) Parties should avoid double counting with N₂O emissions from drainage and from cultivation of organic soils reported in Agriculture under Cultivation of histosols.

Documentation box:
 Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF Sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional information details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5 (IV) SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
Carbon emissions from agricultural lime application ⁽¹⁾
 (Sheet 1 of 1)

Country
Year
Submission

LAND USE AND LAND-USE CHANGE FOR REPORTING YEAR	ACTIVITY DATA	IMPLIED EMISSION FACTORS	EMISSIONS
Land use category	Total amount of lime applied	Carbon emission per unit of lime	Carbon
	(Mg/yr)	(Mg C/Mg)	(Gg)
Total all land use categories ^{(2), (3), (4)}			
5.B Cropland ⁽⁴⁾			
Limestone CaCO ₃			
Dolomite CaMg(CO ₃) ₂			
5.C Grassland (4)			
Limestone CaCO ₃			
Dolomite CaMg(CO ₃) ₂			
5.G Other (please specify) ^{(4), (5)}			
Limestone CaCO ₃			
Dolomite CaMg(CO ₃) ₂			

- (1) Carbon emissions from agricultural lime application are addressed in equation 3.3.6 and 3.4.11 of the IPCC good practice guidance for LULUCF.
- (2) If Parties are not able to separate liming application for different land use categories, they should include liming for all land use categories in the total.
- (3) Parties that are able to provide data for lime application to forest land should provide this information under 5.G Other and specify in the documentation box that forest land application is included in this category.
- (4) A Party may report aggregate estimates for total lime applications when data are not available for limestone and dolomite.
- (5) If a Party has data broken down to limestone and dolomite at national level, it can report these data in 5.G Other.

Documentation box
 Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

TABLE 5 (V) - SECTORAL BACKGROUND DATA FOR LAND USE, LAND-USE CHANGE AND FORESTRY
Biomass burning ⁽¹⁾
 (Sheet 1 of 1)

Country
 Year
 Submission

LAND-USE AND LAND USE CHANGE FOR REPORTING YEAR	ACTIVITY DATA			IMPLIED EMISSION FACTOR			EMISSIONS		
	Description ⁽³⁾	Unit ha or kg dm	Values	CO ₂	CH ₄	N ₂ O	CO ₂ ⁽⁴⁾	CH ₄	N ₂ O
Land use category ⁽²⁾				(Mg/activity data unit)			(Gg)		
Total for land use categories									
5.A. Forest land									
5.A.1. Forest land remaining forest land									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.A.2. Land converted to forest land									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.B. Cropland									
5.B.1. Cropland remaining cropland ⁽⁵⁾									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.B.2. Land converted to cropland									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.B.2.1. Forest land converted to cropland									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.G. Other (please specify) ⁽⁴⁾									
5.C.1. Grassland remaining grassland ⁽⁶⁾									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.C.2. Land converted to grassland									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.C.2.1. Forest land converted to grassland									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.D. Wetlands ⁽⁷⁾									
5.D.1. Wetlands remaining wetlands									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.D.2. Land converted to wetlands									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.D.2.1. Forest land converted to wetlands									
<i>Controlled burning</i>									
<i>Wildfires</i>									
5.E. Settlements ⁽⁷⁾									
5.F. Other land ⁽⁷⁾									
5.G. Other ⁽⁷⁾									

⁽¹⁾ Methodological guidance on burning can be found in sections 3.2.1.4 and 3.4.1.3 of the IPCC good practice guidance for LULUCF.
⁽²⁾ Parties should report both Controlled/Prescribed Burning and Wildfires emissions, where appropriate, in a separate manner.
⁽³⁾ For each category activity data should be selected between area burned or biomass burned. Units for area will be ha and for biomass burned kg dm. The implied emission factor will refer to the selected activity data with an automatic change in the units.
⁽⁴⁾ If CO₂ emissions from biomass burning are not already included in tables 5.A - 5.F, they should be reported here. This should be clearly documented in the documentation box and in the NIR. Double counting should be avoided. Parties that include all carbon stock changes in the carbon stock tables (5.A, 5.B, 5.C, 5.D, 5.E and 5.F), should report IE (included elsewhere) in this column.
⁽⁵⁾ Biomass burning on cropland remaining cropland is reported in the Agriculture sector.
⁽⁶⁾ Only includes emissions from controlled biomass burning on grasslands outside the tropics (prescribed savanna burning is reported under the Agriculture sector).
⁽⁷⁾ Countries do not have to prepare estimates for categories contained in appendices 3a.3 – 3a.4 of the IPCC good practice guidance for LULUCF, although they can do so if they wish.

Documentation box
 Parties should provide detailed explanations on the land use, land-use change and forestry sector in chapter 7: Land use, land-use change and forestry (CRF sector 5) of the NIR. Use this documentation box to provide references to relevant sections of the NIR if any additional details are needed to understand the content of this table.

المرفق الثاني

تعديلات فنية على المبادئ التوجيهية للإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية اعتمدت في المقرر 18/م أ-8 فيما يتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق الأول^(١)

١- في نص المبادئ التوجيهية ومرفقاتها، بما في ذلك الجداول، يستعاض عن عبارة "land-use change and forestry" ("تغيير استخدام الأراضي والحراثة") بعبارة "land use, land-use change and forestry" ("استخدام الأرض وتغيير استخدام الأراضي والحراثة"). وفي نص المبادئ التوجيهية ومرفقاتها، بما في ذلك الجداول، يستعاض عن عبارة "LUCF" بعبارة "LULUCF".

٢- في نص المبادئ التوجيهية ومرفقاتها، بما في ذلك الجداول، يستعاض، حسب الاقتضاء، عن العبارات:

- 5.A Changes in Forest and other Woody Biomass Stocks
- 5.B Forest and Grassland Conversion
- 5.C Abandonment of Managed Lands
- 5.D CO₂ Emissions and Removals from Soils

بالعبارات:

- 5.A Forest land
- 5.B Cropland
- 5.C Grassland
- 5.D Wetlands
- 5.E Settlements
- 5.F Other land

٣- يستعاض عن العبارتين "key source category" ("فئة المصادر الرئيسية") و"key source" ("المصادر الرئيسية") بعبارة "key category" ("الفئة الرئيسية") في كامل الوثيقة، بما في ذلك الجداول حسب الاقتضاء، ما لم ترد ملاحظة بغير ذلك في هذا المرفق. ويستعاض عن العبارتين "key source categories" ("فئات المصادر الرئيسية")

(١) استناداً إلى توجيهات الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ بشأن الممارسات السليمة المتصلة باستخدام الأرض وتغيير استخدام الأراضي والحراثة. ولن يستخدم هذا العنوان بعد إعداد الوثيقة الوحيدة المشار إليها في الفقرة ٧ من مشروع المقرر: "توجيهات الممارسات السليمة فيما يتعلق باستخدام الأرض وتغيير استخدام الأراضي والحراثة لدى إعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة بمقتضى الاتفاقية (FCCC/SBSTA/2003/L.22/Add.1).

الرئيسية") و"key sources" ("المصادر الرئيسية") بالعبارـة "key categories" ("الفئات الرئيسية") في كامل الوثيقة، بما في ذلك الجداول حسب الاقتضاء، ما لم ترد ملاحظة بغير ذلك في هذا المرفق (انظر الفقرة ١٥ أدناه).

٤ - تظلل الخانات CO₂ في جداول نموذج الإبلاغ الموحد التالية:

- Summary 1A (السطر 4D)
- Summary 1B (السطر ٤)
- Summary 2 (السطر 4D)
- Summary 3 (السطر 4D)
- Table 8a (السطر 4D)

٥ - يظلل الخط في الجدول ١٠.

٦ - ينقح التظليل في الجداول الأخرى حسب الاقتضاء؛ مثلاً، في الجدول ٨، نظراً لإدراج الفئات الجديدة لاستخدام الأرض وتغيير استخدام الأراضي والحراجة.

٧ - تحذف الحاشية ٢ للجدول ٤ .Sectoral report for agriculture (sheet 2 of 2).

٨ - تحذف الجداول ٥، و ٥-ألف، و ٥-باء، و ٥-جيم، و ٥-دال في المرفق الثاني من المبادئ التوجيهية: استمارة الإبلاغ الموحدة، ويستعاض عنها بالجدول ٥، و ٥-ألف، و ٥-باء، و ٥-جيم، و ٥-دال، و ٥-هاء، و ٥-واو، و ٥-أولاً، و ٥-ثانياً، و ٥-ثالثاً، و ٥-رابعاً، و ٥-خامساً) الواردة في المرفق الأول من هذا المقرر.

٩ - في المرفق الثاني من المبادئ التوجيهية، يستعاض عن الجدول ٧ بالجدول الجديد "لمحة عن الفئات الرئيسية" الوارد في المرفق الثالث من هذا المقرر.

١٠ - تحذف الحاشية ٤ الواردة في الموجز ألف؛ والحاشية ٣ في الموجز ١باء؛ والحاشية ٤ في الجدول ٨(أ)؛ والحاشية ٢ في الجدول ١٠ من المرفق الثاني من المبادئ التوجيهية.

١١ - في الجداول المعنونة الموجز ألف، والموجز ١باء، والموجز ٢ من المرفق الثاني من المبادئ التوجيهية، يستعاض عن عمودي "انبعاثات ثاني أكسيد الكربون" و"عمليات إزالة ثاني أكسيد الكربون" بعمود عنوانه "صافي انبعاثات/عمليات إزالة ثاني أكسيد الكربون". وفي الموجز ألف، والموجز ١باء، والموجز ٢، في الفئة ٤-دال: الأتربة الزراعية، تدخل الحاشية التالية: ينبغي للأطراف التي أبلغت سابقاً عن وجود ثاني أكسيد الكربون في أتربة القطاع الزراعي أن تشير إلى ذلك في تقرير الجرد الوطني.

١٢ - الفقرة ٤ تحذف الجملة الثانية من الحاشية ١. وفي السطر الأخير من الفقرة الثالثة، تضاف العبارة التالية قبل الحاشية " وإرشادات الممارسة الجيدة لاستخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي والحراجة".

١٣- الفقرة ١١ يستعاض عن عبارة "فيما يتعلق بفئات المصادر الرئيسية التي تتحدد" بعبارة "فيما يتعلق بالفئات التي حُددت على أنها فئات رئيسية". وتدخل حاشية لمصطلح "الفئات الرئيسية" نصها كما يلي: "يشير مصطلح "الفئات الرئيسية" إلى كل من الفئات الرئيسية للمصادر كما وردت في إرشادات الممارسة الجيدة وإدارة حالات عدم التيقن في قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ وإلى الفئات الرئيسية كما وردت في إرشادات الممارسة الجيدة لاستخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي والحراثة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ".

١٤- الفقرة ١٤ في السطر ٦، يستعاض عن كلمة "للمصادر" بكلمة "للفئات".

١٥- الفقرة ١٧ في السطر ٤، يستعاض عن عبارة "وبالنسبة لفئات المصادر الفردية" بعبارة "وبالنسبة للفئات الفردية".

١٦- الفقرة ٣٠ تدخل التعديلات على النحو التالي: "ينبغي للأطراف المدرجة في المرفق الأول أن تقدر النسب المسئوية الفردية والإجمالية لخصص [ال] فئات المصادر الرئيسية من مجموعها الوطني، فيما يتعلق بكل من [ال] مستوى الانبعاث و[ال] اتجاه الانبعاث وأن تبلغ بذلك. وينبغي حساب الانبعاثات بما يقابلها من ثاني أكسيد الكربون باستخدام النهج المنصوص عليها في إرشادات الممارسة الجيدة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ. وينبغي أن تدرج هذه المعلومات في الجدول ٧ من استمارة الإبلاغ الموحدة وكذلك في تقرير الجرد الوطني باستخدام الجداول ٧-١ ألف إلى ٧-٣ ألف من إرشادات الممارسة الجيدة وإدارة حالات عدم التيقن في قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ والجداول ٥-٤-١ إلى ٥-٤-٣ من إرشادات الممارسة الجيدة لاستخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي والحراثة للفريق الحكومي الدولي المعدلة حسب مستوى تصنيف الفئات الذي استخدمه الطرف المدرج في المرفق الأول في تحديد مصادره فئاته الرئيسية، على النحو المبين في الفقرتين ٤١ و ٤٧ أدناه".

١٧- الفقرة ٣٠ تدخل حاشية في نهاية الفقرة نصها كما يلي: "ينبغي استخدام الجدول ٧-١ من إرشادات الممارسات الجيدة وإدارة حالات عدم التيقن في قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة والجداول ٥-٤-١ من إرشادات الممارسة الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة، أساساً لإعداد تحاليل الفئات الرئيسية لكن لا حاجة إلى الإبلاغ عنه في تقرير الجرد الوطني". ويستعاض عن الإشارة إلى عبارة "٧ ألف-١ إلى ٧ ألف-٣" بعبارة "٧-١ إلى ٧-٣".

١٨- الفقرة ٣٢ تدخل التعديلات على النحو التالي: "ينبغي للأطراف المدرجة في المرفق الأول أن تبلغ في تقارير الجرد الوطنية بحالات عدم التيقن المقدرة على النحو المبين في الفقرة ١٤ أعلاه، وأن تبلغ أيضاً بالنهج المستخدمة والافتراضات الأساسية بغية المساعدة على تعيين الجهود التي ينبغي بذلها، مرتبةً حسب أولوياتها، لتوحي درجة أكبر من الدقة في قوائم الجرد الوطنية مستقبلاً وتقديم الإرشادات للمساعدة على اختيار النهج. وينبغي عرض هذه المعلومات باستخدام الجدولين ٦-١ و ٦-٢ من إرشادات الممارسة الجيدة وإدارة حالات عدم

التيقن في قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة من خلال إضافة البنود المتعلقة بالفئات ذات الصلة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة على النحو المبين في الباب ٥-٢-٥ من إرشادات الممارسة الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة. وفي هذه الجداول، يشير مصطلح "المجموع الوطني" إلى القيمة المطلقة للانبعاثات من المصادر ناقصاً حجم عمليات الإزالة بواسطة المصارف. وفضلاً عن هذا، ينبغي للأطراف المدرجة في المرفق الأول أن تشير في هذه الجداول إلى المصادر الفئات التي حُددت على أنها مصادر فئات أساسية في قوائم الجرد. وإذا كانت النهج المستخدمة لتقدير درجة عدم التيقن تختلف عن النهج المنصوص عليها في إرشادات الممارسة الجيدة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ، ينبغي شرح هذه النهج".

١٩- الفقرة ٤١(ج) ٢٠ يستعاض عنها بما يلي: "ما إذا كان غاز ثاني أكسيد الكربون المنبعث من حرق الكتلة الحيوية قد قُدِّر، ومكان الإبلاغ عنه في جداول البيانات الأساسية القطاعية لنموذج الإبلاغ الموحد (الجداول من ٥ - ألف إلى ٥ - واو، والجداول ٥ (تاء))".

٢٠- الفقرة ٤١ تحذف الفقرة ٤١(د) والحاشية رقم ١١، ويعاد ترتيب الفقرات والحواشي التالية.

٢١- المرفق الأول، الفصل ٧ (تغيير استخدام الأراضي والحراجة) يدرج ما يلي: "وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن تتضمن المعلومات عن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة ما يلي:

- معلومات عن النهج المستخدمة لعرض مساحات الأراضي وعن قواعد البيانات المتصلة باستخدام الأراضي التي استُعين بها في إعداد قوائم الجرد
- تعاريف استخدام الأراضي، ونظم التصنيف المستخدمة وما يقابلها من فئات استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة".

٢٢- المرفق الأول، التذييل ألف تحذف النقطة الثانية تحت عنوان التربة الزراعية، في إطار الزراعة.

٢٣- المرفق الأول، التذييل ألف تُدرج العبارة التالية في نهاية الفرع الخاص بالزراعة:

"استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي والحراجة

يمكن تقديم معلومات أكثر تحديداً مما هو مطلوب في نموذج الإبلاغ الموحد عن كل فئة من فئات استخدام الأراضي وعن الفئات الفرعية، ومن ذلك على سبيل المثال:

- عند تقديم تقديرات بحسب التقسيمات الفرعية، معلومات إضافية عن التفصيل وعمما يرد من بيانات متصلة بذلك في التقارير المتعلقة بقوائم الجرد الوطنية
- الإبلاغ المنفصل عن غاز ثاني أكسيد الكربون المنبعث من حرق الكتلة الحيوية، على أن يشمل ذلك حرائق الغابات وعمليات الحرق الخاضعة للسيطرة

- فيما يتعلق بالأطراف التي تختار الإبلاغ عن المنتجات الخشبية المقطوعة، معلومات مفصلة عن انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وعمليات الإزالة بفعل المنتجات الخشبية المقطوعة، بما في ذلك معلومات مفصلة حسب نوع المنتج وكيفية التخلص منه
- معلومات عن كيفية تجنب الازدواج في الحساب وتجنب الإغفال فيما يتعلق بكل من قطاع الزراعة وقطاع استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة".

٢٤- المرفق الثاني، الفقرة ١٠ تحذف هذه الفقرة ويعاد ترتيب الفقرات التالية.

٢٥- المرفق الثاني تضاف الفقرتان الجديدتان التاليتان بعد الفقرة ١٣ الحالية:

"١٣- ينبغي إدراج انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وعمليات إزالته (زيادة الكربون ونقصانه) على حدة في جداول البيانات الأساسية القطاعية الخاصة باستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة، إلا في الحالات التي قد يستحيل فيها فنياً، بسبب الطرائق المستخدمة، فصل المعلومات الخاصة بالزيادة عن تلك الخاصة بالنقصان.

١٤- إذا لم يقدم أحد الأطراف معلومات في جداول نموذج الإبلاغ الموحد الجديدة عن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة فيما يتعلق بجميع السنوات، وإذا لم يكن قد أعاد حساب التقديرات عن هذا القطاع فيما يتعلق بهذه السنوات، فينبغي له أن يقدم معلومات عن كيفية التعبير عن الفئات المنصوص عليها في إرشادات الممارسة الجيدة للفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ المتعلقة بقطاع استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة وفقاً لفئات قطاع تغيير استخدام الأراضي والحراثة (من ٥-ألف إلى ٥-هـ) المستخدمة في المبادئ التوجيهية للفريق الحكومي الدولي لعام ١٩٩٦، وينبغي أن يدرج معلومات عن كيفية حسابه لمجموع كل من تحويل الغابات والمراعي. وينبغي أن تتضمن المعلومات المقدمة في التقرير المتعلق بقوائم الجرد الوطنية إحالات إلى المعلومات الواردة في نموذج الإبلاغ الموحد، والعكس صحيح".

ANNEX III
Replacement for table 7 in annex II of the guidelines on annual inventories

Country

TABLE 7 SUMMARY OVERVIEW FOR KEY CATEGORIES
 (Sheet 1 of 1)

Year
 Submission

KEY CATEGORIES OF EMISSIONS AND REMOVALS	GAS	CRITERIA USED FOR KEY CATEGORY IDENTIFICATION			Key category excluding LULUCF ⁽¹⁾	Key category including LULUCF ⁽¹⁾	COMMENTS ⁽¹⁾
		L	T	Q			
Specify key categories according to the national level of disaggregation used:							
<i>For example: 4.B Manure management</i>	CH ₄	X			X		

Note: L = Level assessment; T = Trend assessment; Q = Qualitative assessment.

⁽¹⁾ The term “key categories” refers to both the key source categories as addressed in IPCC *Good Practice Guidance on Uncertainty Management in National Greenhouse Gas Inventories* and the key categories as addressed in IPCC *Good Practice Guidance for Land Use, Land-Use Change and Forestry*.

⁽²⁾ For estimating key categories Parties may chose the disaggregation level presented as an example in Table 7.1 of the IPCC *Good Practice Guidance on Uncertainty Management in National Greenhouse Gas Inventories* (page 7.6) and table 5.4.1 (page 5.31) of the IPCC *Good Practice Guidance for Land Use, Land-Use Change and Forestry*, the level used in Table Summary 1A of the common reporting format or any other disaggregation level that the Party used to determine its key categories.

<p>Documentation box: Parties should provide the full information on methodologies used for identifying key categories and the quantitative results from the level and trend assessments (according to tables 7.1 – 7.3 of the IPCC <i>Good Practice Guidance and Uncertainty Management in National Greenhouse Gas Inventories</i> and tables 5.4.1 – 5.4.3 of the <i>Good Practice Guidance for Land Use, Land-Use Change and Forestry</i>) in Annex 1 to the NIR.</p>

- - - - -